



0120413113231511  
[Barcode]

ДЕРЖАВНЕ АГЕНТСТВО УКРАЇНИ З ПИТАНЬ КІНО

ДЕРЖАВНЕ ПОСВІДЧЕННЯ  
на право розповсюдження і демонстрування фільмів  
(ПРОКАТНЕ ПОСВІДЧЕННЯ)

Державний реєстраційний номер \_\_\_\_\_ 19.0378.21КП

Фільм \_\_\_\_\_ БЕРЛІН АЛЕКСАНДЕРПЛАЦ (BERLIN ALEXANDERPLATZ)

Худож. Кольоровий 183 хв.

Виробництво \_\_\_\_\_ Sommerhaus Filmproduction, ZDF, Нідерланди-Франція-Німеччина-

Дубльований (озвучений, субтитрований) \_\_\_\_\_ Канада, 2020

Автор сценарію \_\_\_\_\_ Українська

Режисер-постановник \_\_\_\_\_ -

Композитор \_\_\_\_\_ КУРБАНІ Б.

Відповідні права на фільм \_\_\_\_\_

**Кінотеатральні. Публічно-комерційні.**

Належать (передані) \_\_\_\_\_

**Beta Cinema GmbH**

Відповідні права на фільм \_\_\_\_\_

**Кінотеатральні. Публічно-комерційні.**

на території України належать \_\_\_\_\_

**ТОВ "ТРАФІК ФІЛМЗ", м. Київ**

Спосіб реалізації прав на фільм **50 цифр. - озвуч. укр. мовою на терит. України - ексклюзив,  
з правом передати 3 особам (кінотеатральні, публ.-комерц.)**

**-50 копій**

Термін дії прав на фільм \_\_\_\_\_

13.07.2025

Індекс умов розповсюдження і демонстрування \_\_\_\_\_

Рішення експертної комісії Державного агентства України з питань кіно щодо умов  
розповсюдження і демонстрування \_\_\_\_\_ 16

\_\_\_\_\_  
(дата)  
28.01.2021

\_\_\_\_\_  
(підпис)

МП

Телефон \_\_\_\_\_

Телефакс \_\_\_\_\_



## Список фільмів

Назва фільму	Режисер	Мовний варіант розповсюдження	Країна, студія	Рік виробництва та/або першого оприлюднення (демонстрування)	Державний реєстраційний номер	Термін дії прав	Аудиторія
<b>БЕРЛІН АЛЕКСАНДЕРПЛАЦ</b> реж. КУРБАНИ Б.		Українська	Нідерланди- Франція- Німеччина- Канада, Sommerhaus Filmproduction, ZDF	2020	<b>19.0378.21КП</b>	13.07.2025	16

28.01.2021

(дата)

\_\_\_\_\_ (підпис)

## Відмітка про передачу прав на фільм

\_\_\_\_\_ (на тиражування, розповсюдження і демонстрування)

Власник прав на фільм на території  
України

\_\_\_\_\_ Кому передано право на фільм

\_\_\_\_\_ (на тиражування, розповсюдження і демонстрування)

Термін, на який передаються права

\_\_\_\_\_ Вид і спосіб реалізації прав на фільм

\_\_\_\_\_ Дата:

Підписи сторін:

\_\_\_\_\_ (підпис)  
М.П.

\_\_\_\_\_ (підпис)  
М.П.

## Відмітка про передачу прав на фільм

\_\_\_\_\_ (на тиражування, розповсюдження і демонстрування)

Власник прав на фільм на території  
України

\_\_\_\_\_ Кому передано право на фільм

\_\_\_\_\_ (на тиражування, розповсюдження і демонстрування)

Термін, на який передаються права

\_\_\_\_\_ Вид і спосіб реалізації прав на фільм

\_\_\_\_\_ Дата:

Підписи сторін:

\_\_\_\_\_ (підпис)  
М.П.

\_\_\_\_\_ (підпис)  
М.П.

0120413113231511



На електронний документ накладено: 1 (Один) підписи чи печатки:  
На момент друку копії, підписи чи печатки перевірено:  
Програмний комплекс: eSign v. 2.3.0;  
Засіб кваліфікованого електронного підпису чи печатки: ПТ Користувач ЦСК-1  
Експертний висновок: №05/02/02-1424 від 05.04.2016;  
Цілісність даних: не порушена;



Підпис № 1 (реквізити підписувача та дані сертифіката)  
Підписувач: Шевчук Юлія Іванівна 2929306060;  
Належність до Юридичної особи: ДЕРЖАВНЕ АГЕНТСТВО УКРАЇНИ З ПИТАНЬ КІНО;  
Код юридичної особи в ЄДР: 37508051;  
Серійний номер кваліфікованого сертифіката: 58E2D9E7F900307B04000000A3E61E00310F8500;  
Видавець кваліфікованого сертифіката: КНЕДП - ІДД ДПС;  
Тип носія особистого ключа: Незахищений;  
Тип підпису: Удосконалений;  
Сертифікат: Кваліфікований;  
Час та дата підпису: 11:22 28.01.2021;  
Чинний на момент підпису. Підтверджено позначкою часу для даних від АЦСК (кваліфікованого надавача електронних довірчих послуг)